



बिहार गजट

असाधारण अंक

बिहार सरकार द्वारा प्रकाशित

24 भाद्र 1933 (श0)

(सं0 पटना 510) पटना, वृहस्पतिवार, 15 सितम्बर 2011

विधि विभाग

अधिसूचनाएं

15 सितम्बर 2011

सं0 एल0जी0-1-20/2011/लेज़: 176—बिहार विधान मंडल द्वारा यथापारित निम्नलिखित अधिनियम, जिसपर महामहिम राज्यपाल दिनांक 10 सितम्बर, 2011 को अनुमति दे चुके हैं, इसके द्वारा सर्व-साधारण की सूचना के लिये प्रकाशित किया जाता है।

बिहार-राज्यपाल के आदेश से,
विनोद कुमार सिन्हा,
सरकार के सचिव।

[बिहार अधिनियम 17, 2011]

बिहार नैदानिक स्थापन (नियंत्रण एवं विनियमन)(निरसन) अधिनियम, 2011

प्रस्तावना।—चूंकि, भारत सरकार द्वारा अधिसूचित नैदानिक स्थापन(पंजीकरण एवं विनियमन) अधिनियम, 2010 को अंगीकृत करने के पूर्व बिहार नैदानिक स्थापन(नियंत्रण एवं विनियमन) अधिनियम, 2007 को निरसित करना समीचीन है।

भारत गणराज्य के बासठवें वर्ष में बिहार राज्य विधान मंडल द्वारा निम्नलिखित रूप में यह अधिनियमित हो :—

1. संक्षिप्त नाम, विस्तार और आरंभ।— (1) यह अधिनियम बिहार नैदानिक स्थापन (नियंत्रण एवं विनियमन)(निरसन) अधिनियम, 2011 कहा जा सकेगा।
(2) इसका विस्तार सम्पूर्ण बिहार राज्य में होगा।
(3) यह तुरत प्रवृत्त होगा।
2. निरसन एवं व्यावृति।— (1) बिहार नैदानिक स्थापन(नियंत्रण एवं विनियमन) अधिनियम, 2007 को एतद्वारा निरसित किया जाता है।
(2) ऐसे निरसन के होते हुए भी इस धारा की उप-धारा (1) के अधीन निरसित किये गये अधिनियम द्वारा अथवा के अधीन प्रदत्त किसी शक्ति के प्रयोग में आरंभ की गयी कोई कार्रवाई, कार्यवाही अथवा कुछ भी तब

तक जारी रहेगा, जब तक की गयी कार्रवाई, कार्यवाही अथवा कुछ भी की समाप्ति न हो जाए, मानो प्रश्नगत अधिनियम निरसित नहीं किया गया है।

बिहार-राज्यपाल के आदेश से,
विनोद कुमार सिन्हा,
सरकार के सचिव।

15 सितम्बर 2011

सं0 एल0जी0-1-20/2011/177 लेज़:।—बिहार विधान मंडल द्वारा यथापारित और महामहिम राज्यपाल द्वारा दिनांक 10 सितम्बर, 2011 को अनुमत बिहार नैदानिक स्थापन (नियंत्रण एवं विनियमन) (निरसन) अधिनियम, 2011 का निम्नलिखित अंग्रेजी अनुवाद बिहार-राज्यपाल के प्राधिकार से इसके द्वारा प्रकाशित किया जाता है, जिसे भारतीय संविधान के अनुच्छेद 348 के खंड(3) के अधीन उक्त अधिनियम का अंग्रेजी भाषा में प्राधिकृत पाठ समक्षा जायेगा।

बिहार-राज्यपाल के आदेश से,
विनोद कुमार सिन्हा,
सरकार के सचिव।

[Bihar Act 17, 2011]
THE BIHAR CLINICAL ESTABLISHMENT
(Control and Regulation) (Repeal), Act, 2011

AN
ACT

Preamble:—WHEREAS, it is expedient to repeal the Bihar Clinical Establishment (Control and Regulation) Act, 2007 to enable to adopt Clinical Establishment(Registration and Regulation) Act, 2010 notified by the Govt. of India.

Be it enacted by the Legislature of the State of Bihar, in the sixty two year of the Republic of India as follows :-

1. *Short title, extent and Commencement*—(1) This Act may be called the Bihar Clinical Establishment (Control and Regulation)(Repeal) Act, 2011.

(2) It shall extend to the whole of the State of Bihar.

(3) It shall come into force at once.

2. *Repeal and Savings*—(1) The Bihar Clinical Establishment (Control and Regulation) Act, 2007 is hereby repealed.

(2) Notwithstanding such repeal, any action, proceeding or anything initiated in exercise of the power conferred by or under the Act repealed under sub-section (1) shall continue till the determination of the action, proceeding or anything done as if the Act in question has not been repealed.

By order of the Governor of Bihar,
VINOD KUMAR SINHA,
Secretary to Government.

अधीक्षक, सचिवालय मुद्रणालय,
बिहार, पटना द्वारा प्रकाशित एवं मुद्रित।

बिहार गजट (असाधारण) 510-571+400-२०१००१०१०।

Website: <http://egazette.bih.nic.in>